



Briuselis, 2025 m. lapkričio 20 d.  
(OR. en)

15699/25

MAMA 268	COHOM 172
MED 97	JAI 1737
CFSP/PESC 1683	MIGR 441
COPS 613	COTER 201
WTO 116	TRANS 566
ENV 1253	EMPL 526
ENER 606	DIGIT 247
ECOFIN 1559	EDUC 464
DEVGEN 216	

## POSĖDŽIO REZULTATAI

---

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

---

Dalykas: Tarybos išvados dėl Viduržemio jūros regiono pakto

---

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl Viduržemio jūros regiono pakto, kurias 2025 m. lapkričio 20 d. posėdyje priėmė Užsienio reikalų taryba.

**Tarybos išvados dėl Viduržemio jūros regiono pakto**

**„Viena jūra, vienas paktas, viena ateitis“**

1. Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystės stiprinimas yra vienas iš strateginių Europos Sąjungos prioritetų. Susiklosčius dabartinei pasaulinei ir regioninei geopolitinei padėčiai, kai reikalingi dar glaudesni politiniai santykiai ir tvirtesnė partnerystė, pietinės Viduržemio jūros regiono šalys partnerės taip pat išreiškė didelį susidomėjimą stiprinti ryšius su Europos Sąjunga. Šiame kontekste Taryba palankiai vertina Komisijos ir vyriausiojo įgaliotinio bendrą komunikatą dėl Viduržemio jūros regiono pakto „Viena jūra, vienas paktas, viena ateitis“. Šis paktas suteikia galimybę pertvarkyti ES santykius su pietinėmis Viduržemio jūros regiono šalimis skatinant bendrą Viduržemio jūros regiono erdvę.
2. Praėjus trisdešimčiai metų nuo 1995 m. Barcelonos deklaracijos paskelbimo, tik prisiimant tvirtus abipusius įsipareigojimus laikytis bendrų principų ir vykdant bendrus veiksmus, grindžiamus bendros kūrybos, bendros atskaitomybės, abipusio intereso ir bendros atsakomybės dvasia, gali būti pasiekti prieš tris dešimtmečius nustatyti tikslai – Viduržemio jūros regiono žmonėms užtikrinti taiką, stabilumą, tvarią bendrą gerovę ir konkurencingumą. Tai puiki proga palaikant politinį dialogą ir bendradarbiaujant išspręsti bendrus regioninius uždavinius ir pasinaudoti galimybėmis.
3. Primindama 2021 m. balandžio 16 d. priimtas Tarybos išvadas „Atnaujinta partnerystė su pietinėmis kaimyninėmis šalimis. Nauja Viduržemio jūros regiono darbotvarkė“, Taryba dar kartą patvirtina nustatytų prioritetų ir principų svarbą. Remiantis darbotvarke, jos Ekonomikos ir investicijų planu, strateginėmis ir visapusiškais partnerystėmis, taip pat kitomis regioninio bendradarbiavimo sistemomis, šiuo paktu siekiama sukurti sinergiją ir iš naujo apibrėžti, atnaujinti ir atgaivinti mūsų bendrą darbotvarkę, nustatant naują bendrą požiūrį, skirtą kintantiems regiono uždaviniams spręsti. Bus taip pat visapusiškai naudojamasi nustatytais kanalais, visų pirma asociacijos susitarimais ir partnerystės prioritetais, kurie išlieka pagrindine teisine, institucine ir politine bendradarbiavimo sistema ir į kuriuos reikėtų atsižvelgti įgyvendinant paktą. Laikui bėgant taip pat reikėtų dėti pastangas plėtoti bendras iniciatyvas su kaimyninių regionų šalimis, be kita ko, pasitelkiant trišalį bendradarbiavimą.
4. Taryba pabrėžia, koks svarbus yra abipusis įsipareigojimas siekti taikos, saugumo, laikytis daugiašalės taisyklėmis grindžiamos tarptautinės tvarkos, gerbti žmogaus teises, taip pat vadovautis tarptautine teise, įskaitant, *inter alia*, Jungtinių Tautų Chartiją. Taryba pakartoja raginanti visapusiškai laikytis Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos (UNCLOS), pagal kurią turi būti vykdoma visa veikla vandenynuose ir jūrose.

5. Taryba pabrėžia, kad pagrindinis pakto tikslas – stiprinti bendrą Viduržemio jūros regiono erdvę. Taryba remia Pakto temines sritis, kurios suskirstytos į šiuos tris ramsčius: 1) žmonės – pokyčių, ryšių ir inovacijų varomoji jėga, 2) stipresnė, tvaresnė ir integruota ekonomika ir 3) saugumas, parengtis ir migracijos valdymas.
6. Taryba pabrėžia, kad svarbu tiesti tiltus tarp žmonių ir šalių, kurie skatintų tarpusavio supratimą ir suteiktų tvaraus augimo ir vystymosi galimybių. Esama didžiulio potencialo toliau didinti ekonominę integraciją ir skatinti tvarią prekybą ir investicijas, ekonomikos ir vertės grandinių įvairinimą, mėlynosios ekonomikos plėtrą, bendradarbiavimą energetikos srityje, taip pat ES ir pietinių Viduržemio jūros regiono šalių junglumą, siekiant kurti darbo vietas ir užtikrinti stabilumą bei ekonominį atsparumą, kad būtų sprendžiamos esamos socialinės nelygybės problemos ir prisidedama prie socialinės sanglaudos. Taryba taip pat pabrėžia, kad vienas iš bendrų prioritetų ir toliau yra kova su klimato kaita, aplinkos būklės blogėjimu ir vandens trūkumu Viduržemio jūros regione, visų pirma įgyvendinant Barselonos konvenciją, taip pat labai svarbu ir toliau daug dėmesio skirti švietimui ir jaunimo užimtumui, apsaugoti ir valorizuoti kultūros paveldą ir išspręsti demografinius uždavinius.
7. Taryba pabrėžia, kad reikia stiprinti politinį bendradarbiavimą su pietinėmis Viduržemio jūros regiono šalimis partnerėmis ir intensyvinti politinius ir politikos dialogus. Tam reikės stiprinti bendradarbiavimą taikos, saugumo ir gynybos srityje, be kita ko, konfliktų prevencijos, tarpininkavimo, organizuoto nusikalstamumo ir jūrų saugos bei saugumo srityse, kad būtų išspręsti bendri uždaviniai, taip pat stiprinti Viduržemio jūros regiono šalių partnerių pajėgumus ir palengvinti tarpregioninius mainus. Bendradarbiavimas saugumo ir gynybos srityje turi būti vykdomas laikantis bendros saugumo ir gynybos politikos ir esamų ES sistemų.
8. Taryba pritaria bendram migracijos valdymui laikantis visapusiško veiksmus visais valdžios lygmenimis ir visą maršrutą apimančio ir teisėmis grindžiamo požiūrio, siekiant užkirsti kelią neteisėtai migracijai ir sužlugdyti neteisėtai žmones gabenančių asmenų verslą vykdant griežtesnę sienų kontrolę, gerinti pažeidžiamoje padėtyje esančių migrantų, prieglobsčio prašytojų ir pabėgėlių apsaugą, vykdyti veiksmingą grąžinimo ir readmisijos politiką, įskaitant saugų ir orų grąžinimą, taip pat tvarią reintegraciją, šalinti pagrindines migracijos ir priverstinio perkėlimo priežastis, struktūrizuoti teisėtus atvykimo būdus, laikantis ES ir nacionalinių kompetencijų, atsižvelgiant į prieglobsčio ir migracijos politikos bei ES teisės aktų išorės aspektą.
9. Taryba pabrėžia, kad įgyvendinant Viduržemio jūros regiono paktą reikia bendradarbiauti su pietinėmis Viduržemio jūros regiono šalimis partnerėmis siekiant puoselėti ir propaguoti žmogaus teises, gerą valdymą, demokratiją, teisinę valstybę ir pagrindines laisves.

10. Taryba ragina skubiai ir veiksmingai įgyvendinti Viduržemio jūros regiono pakta, kuris bus grindžiamas stebėsenos ir valdymo sistema, kurioje ji teiks politines gaires. Visų pirma Taryba ragina Komisijos tarnybas ir Europos išorės veiksmų tarnybą kasmet raštu laiku pateikti Tarybai naujausią informaciją apie pakto įgyvendinimą, kad Taryba, atlikdama pirmiau minėtą vaidmenį, galėtų ja pasinaudoti visais atitinkamais lygmenimis, be kita ko, kai reikia, Užsienio reikalų taryboje. Taryba ragina Komisijos tarnybas ir Europos išorės veiksmų tarnybą remtis jos gairėmis perkelti bendrą komunikatą į specialų veiksmų planą, kad būtų galima pradėti įgyvendinti iniciatyvas ir veiksmus.
11. Taryba pripažįsta, kad Viduržemio jūros sąjunga yra unikali regioninio bendradarbiavimo organizacija. Viduržemio jūros sąjunga, turinti telkiamąją galią ir patirties kuriant regioninius tinklus ir skatinant bendradarbiavimą, bus laikoma partnere įgyvendinant pakta atitinkamose srityse.
12. Įgyvendinant pakta ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas jaunimo įgalėjimui ir konstruktyviam bendradarbiavimui su juo, be kita ko, per Viduržemio jūros regiono jaunimo parlamentinę asamblėją. Bendradarbiavimas su socialiniais partneriais ir pilietine visuomene taip pat tebėra labai svarbus. Prie pakto įgyvendinimo turėtų būti prisidedama vedant dialogus su pilietinės visuomenės organizacijomis.
13. Veiksmingas pakto įgyvendinimas turėtų būti remiamas sutelkiant atitinkamas ES politikos priemones, įskaitant esamas finansines priemones. Taryba pakartoja, kad reikia užtikrinti tinkamus finansinius išteklius. Taryba pripažįsta, kad reikia naudoti atitinkamas ES finansavimo priemones, ir pabrėžia, kad svarbu užtikrinti šių priemonių suderinamumą ir sinergiją, sutelkti papildomų išteklių iš privačiojo sektoriaus ir Europos bei tarptautinių finansų įstaigų, kad būtų sustiprintos permainingos skatinančios pastangos, laikantis strategijos „Global Gateway“ prioritetų ir derinant veiksmus su valstybių narių iniciatyvomis laikantis Europos komandos principo.
14. Taryba pabrėžia, kad siekiant didinti informuotumą ir supratimą apie politinį angažavimąsi pagal pakta būtina vykdyti išsamaus informavimo ir strateginės komunikacijos veiklą. Siekiant skatinti konstruktyvų dialogą, itin svarbu skatinti saviraiškos laisvę ir prieigą prie pliuralistinės informacijos, taip pat kovoti su klaidinga informacija ir dezinformacija.